

culos costumbristas «El canónigo», «El arriero», «La mujer de Navarra». Dentro de las obras menores se incluyen los opúsculos políticos, las biografías y las traducciones.

Sus colaboraciones en *El Correo Nacional*, *el Semanario Pintoresco Español* y otros, aparecen reseñadas, haciéndose incluso mención de sus trabajos inéditos. Por ejemplo, se recogen varios borradores de una novela sobre la conquista de Navarra, que habría de titularse *Pedro Ramírez*, y que no consiguió terminar. Las novelas históricas que se estudian son *Doña Blanca de Navarra*, *Doña Urraca de Castilla* y *Amaya o los vascos en el siglo VIII*, todas ellas de extensión larga. Publicó, también, Villoslada algunas novelas cortas de tipo histórico, pero, más que obras independientes, son antecipos o resúmenes de las novelas mayores (*La princesa de Viana*, *El caballero sin nombre*, *El amor de una reina*).

El método que sigue Carlos Mata para estudiar las novelas es presentar una introducción general, realizar un estudio sobre la relación entre historia y ficción, recoger el papel del narrador en estos relatos, retratar a los personajes y hacer mención de los recursos relacionados con la intriga. La dimensión espacio-temporal también aparece tratada. El estilo y las peculiaridades de Navarro Villoslada también se contemplan, asimismo, en los niveles léxico, morfológico, sintáctico, retórico, mencionándose como características esenciales la influencia de Cervantes, la presencia del humor y de la ironía, el tono moralizante y la visión providencialista de la historia.

En conjunto, se trata de un trabajo exhaustivo y muy bien documentado, de interés fundamental para abordar la figura de este escritor olvidado, que incluye, además, el estudio y reproducción de materiales inéditos.

Ana Gurrea

MORETO, Agustín, *El lindo Don Diego*, ed. de Víctor García Ruiz, Madrid, Espasa Calpe (Nueva Austral), 1993, 162 pp. (ISBN: 84-239-7325-5)

Nos encontramos ante la edición realizada por el profesor de la Universidad de Navarra Víctor García de una de las obras más divertidas y curiosas del Siglo de Oro español. La comicidad de muchos de sus pasajes y el diseño del personaje de Don Diego, figu-

rón que con sus excentricidades hace las delicias del lector y del público, revelan la maestría de Agustín Moreto.

Cada vez que el filólogo comienza la edición de un texto debe tener muy presente el público al que va dirigido su trabajo. Manejamos esencialmente tres tipos ediciones: en primer lugar, las ediciones *hipercientíficas* realizadas para especialistas. En segundo lugar, la edición para estudiosos y estudiantes en general y, por último, las ediciones de divulgación general que en muchos casos ni se encargan a especialistas. Este trabajo del profesor Víctor García puede presumir de tener elementos que lo hacen apto para el uso por especialistas y por los estudiantes de nuestros institutos y universidades. En este sentido, el editor (pág. 40) lamenta el tener que «explicar chistes», quitándoles toda la gracia». Creemos que esta es una de las virtudes de esta edición, ya que es nuestra obligación dotar a nuestras aulas de textos que ayuden a todos los estudiantes en sus primeros pasos en la lectura del Siglo de Oro. En pasajes como el encuentro de Don Diego con Beatriz y la utilización de esa endiablada jerga gongorina (vv. 1657 y ss.), se ofrece una traducción simultánea en las notas al pie, elemento que sin duda, agradecerán los no iniciados en las obras del XVII. Es esa distancia cultural la que hace nuestro trabajo más necesario. El especialista, acostumbrado a la lectura de nuestros clásicos, puede optar por no leer algunas de las notas explicativas. El alumno, en cambio, podrá disfrutar, leer y comprender toda la riqueza cultural que encierran estas páginas de las comedias.

Como es habitual en esta colección de Espasa-Calpe, una introducción sirve de guía al lector de la obra, una bibliografía sobre el autor y sus obras y el texto debidamente anotado. Dentro de la introducción, podemos leer una pequeñísima biografía de Moreto, el estudio sobre el teatro del autor y una reflexión sobre los elementos que forman el *Lindo don Diego*. Uno de los elementos que llaman la atención (18-22) es el intento de rectificación de las tradicionales clasificaciones que se han hecho en la obra de Moreto. De esta manera, el editor da también sus propias opiniones, orientando a todos aquellos que se acercan a leer estas páginas. Para el profesor Víctor García, el teatro profano moretiano está dividido en obras históricas de fuente clásica o medieval, obras de carácter y obras cómicas, de capa y espada o de intriga. También realiza otra clasificación del teatro menor, conjunto de obras poco conocidas y muy necesitadas de ediciones por su calidad.

En cuanto al personaje de don Diego, elemento central de toda la obra, el punto de vista es bastante opuesto al de los críticos que se han encargado anteriormente de la obra. Don Diego no es un carácter dotado de coherencia psicológica (22 y ss.), sino una caricatura, muy cercana a lo grotesco y puesta al servicio de una estructura dramática cómica.

Hay otra cualidad por la que hay que felicitar al editor, y que no se observa en todas las ediciones de este tipo. Esta es la inclusión final de una índice de notas (161-162). De esta manera, los estudiosos del Siglo de Oro podrán encontrar de una manera rápida pasajes paralelos que puedan servir en la realización de otros trabajos y empresas, y en la comprensión de esos pasajes que a menudo resultan tan difíciles de entender y anotar. Este es un trabajo que todos deberíamos empeñarnos en realizar y que, a mi modo de ver, tampoco resulta tan costoso. Son estos detalles los que hacen de una edición, como la del profesor Víctor García, un trabajo verdaderamente útil para profesores, alumnos y amantes de las letras españolas en general.

José Enrique Duarte Lueiro
Universidad de Navarra

SABIK, Kazimierz, *El teatro de corte en España en el ocaso del Siglo de Oro (1670-1700)*, Varsovia, Universidad de Varsovia, 1994, 297 pp. (ISBN: 83-901747-1-5)

Las investigaciones del profesor Sabik sobre el teatro de corte en el postrer Siglo de Oro son bien conocidas y vienen publicándose en diversas revistas y volúmenes de actas de congresos. Ahora ofrece una investigación más sistemática y completa sobre este fenómeno del teatro de corte que tanta importancia tiene en el final del siglo XVII.

En la introducción apunta Sabik el estado de la cuestión, subrayando la escasa atención que el teatro de corte ha recibido en la crítica; dada la inexistencia de un trabajo de conjunto, señala «nos ha parecido útil y necesario ofrecer en el capítulo I, a modo de introducción y para situar el tema en un contexto histórico-literario y escenográfico, los antecedentes del teatro cortesano de finales del siglo XVII, empezando por las primeras obras de tema mitológico de Lope» (8). El libro arranca pues de las primeras obras que se